

# Que dalle ! Quand l'argot parle occitan de Florian Vernet (I. E. O. edicions - 2007)



Dans ce pays où sont parfois largement méprisées les langues dites régionales

alors que foisonnent dans le même temps les néologismes les plus foireux, victime des malformations réseausociales (sic), il est bon de rappeler que la langue verte « française » est d'une incroyable richesse et qu'elle en doit une belle partie au patois occitan - pour faire court - témoin ce petit livre à la couverture fort chouette.

La comparaison de **Vernet** avec le *Masque de fer* quant à l'attitude qu'a eue le français pour son faux-jumeau occitan est assez séduisante et il faut de plus reconnaître que la plupart des précédents dictionnaires d'argot ne s'étaient pas distingués par un travail d'étymologie très fair-play vis-à-vis de l'occitan auquel les emprunts sont pourtant fort nombreux comme on peut le constater le long de cet ouvrage fort utile : d'*abouler* à *zigouiller* en passant par *balèze*, *bidasse*, *dèche*, *embrouille*, *grabuge* ou encore *pègre*, vous n'êtes pas au bout de vos surprises.

Les amateurs de langues n'hésiteront donc pas à se jeter sur ce petit

bouquin salvateur pour les affamés de culture, d'histoire et d'humour en général, sa deuxième partie intitulée « Petit lexique du sexe - Français / Argot occitan » est un titre on ne peut plus clair quant à son contenu, on termine par « L'Argot des nervis » et une bibliographie dans laquelle nous piocherons volontiers.

Il en faut des efforts pour éviter l'écueil, citons l'auteur, « d'une langue empaillée pour santons » !

94 pages, 10 €

ISBN : 9782859103941

© Nawakulture 1999-2016 - Dura lex, sed lex !

Les textes impies de cette auguste publication, tous signés de la main de Ged Ω, ci-devant archiviste du Chaos, sont déposés auprès des services juridiques de Satan lui-même, les utiliser sans autorisation du Ged-iteur vous exposerait à la honte et au mépris le plus absolu, voire à un grand coup de pompe dans le fion suivant votre situation géographique, vous avez été prévenus. Notez bien par ailleurs que le Ged-iteur, bien que belliqueux de nature et tout-à-fait imperméable aux opinions des uns et des autres, rappelle que les points de vue exprimés par les personnes interviewées n'engagent que leurs auteurs.